

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYỄN - ĐĂNG - QUANG  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
1) NGUYỄN - THỊ - BÍCH - THUY	05.20.37 VM	wife
2) NGUYỄN - ĐĂNG - HUY	10.12.61 VM	son
3) NGUYỄN - THỊ - BÍCH - VÂN	02.28.64 VM	daughter
4) NGUYỄN - ĐĂNG - CUONG	01.16.66. VM	son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

121 Nguyễn Trãi Phường 12  
Quận I . TP Hồ Chí Minh VM

ADDITIONAL INFORMATION :

INTAKE FORM (Two Copies)  
 MAU DON VE LY-LICH  
 \*\*\*\*\*

Hồ sơ bổ túc  
 Nguyễn Đình Quang

NAME (Ten Tu-nhan) : NGUYỄN ĐĂNG QUANG

Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)

DATE, PLACE OF BIRTH : 9 20 1936

(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam):  Female (Nu):

MARITAL STATUS Single (Doc than):  Married (Co lap gia dinh):   
 (Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : 121 Nguyễn Trãi - Phường 12 - Quận I  
 (Dia chi tai Viet-Nam) Thành phố Hồ Chí Minh VN

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co)  No (Khong)

If Yes (Neu co): From (Tu): 1975 To (Den): 1978

PLACE OF RE-EDUCATION: Long Khánh (L9)  
 CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): Giáo viên cấp III Trường Võ trường Toàn  
Sq

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): Đại học

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac): Đại úy

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu): Giáo viên Trung học  
Võ trường Toàn Sq Date (nam): 1961-1975

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co):   
 IV Number (So ho so): 45708  
 No (Khong):

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguoi di theo): 4  
 (Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 121 Nguyễn Trãi  
Phường 12 Quận I TP Hồ Chí Minh VN

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguoi Bao tro):  
NGUYỄN THỊ ANH NGUYẾT  
Orlando Florida 32806

U.S. CITIZEN (Quoc tịch Hoa-Ky): Yes (co):  No (Khong):

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): Em vợ

NAME & SIGNATURE: NGUYỄN THỊ ANH - NGUYẾT

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT  
 (Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguoi dien don nay) Orlando  
Florida 32806

DATE: 1 20 1988  
 Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : NGUYỄN - ĐĂNG - QUANG  
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
1) NGUYỄN - THỊ - BÍCH THUY	05.20.37 VM	wife
2) NGUYỄN - ĐĂNG - HUY	10.12.61 VM	son
3) NGUYỄN - THỊ - BÍCH - VÂN	02-28.64 VM	daughter
4) NGUYỄN - ĐĂNG - DŨNG	01.16.66 VM	son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

121 Nguyễn Trãi Phường 12  
Quận I TP Hồ Chí Minh VM

ADDITIONAL INFORMATION :

54

BỘ QUỐC PHÒNG  
Cục Quân Pháp

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số 2.429/QĐ.

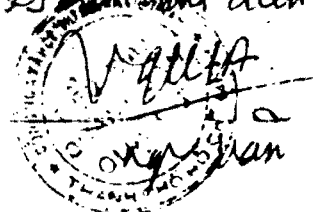
# GIẤY RA TRẠI

Căn cứ chỉ thị số 316/TTg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về chính sách đối với binh sĩ, nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động hiện đang bị tập trung cải tạo.

Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc phòng, - Nội vụ số 07-TTLB ngày 29-12-1977 về việc thực hiện chỉ thị số 316/TTg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ.

Thi hành quyết định số 42 - QĐ. ngày 30-01-1978.  
của Bộ trưởng Bộ Nội vụ.

## CẤP GIẤY RA TRẠI

Ngày 3/1/78  
H. Co đ. Binh dien  


Họ và tên: NGUYỄN ĐĂNG QUANG I 10-76-Đ.

Ngày, tháng, năm sinh: 1936.

Quê quán: Vĩnh Phúc Yên.

Trú quán: 108 Lê Lai - Quận I - TP Hồ Chí Minh.

Số lính, cấp bậc, chức vụ trong bộ máy chính quyền, quân sự và các tổ chức chính trị phản động của chế độ cũ: 56/10.164 - Đại úy Giáo viên cấp III trường Võ Trường Toản - Sài Gòn.

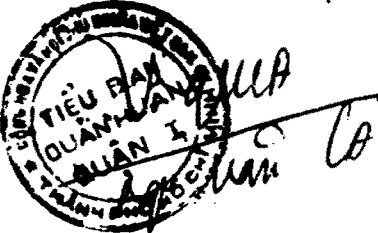
- Khi về, phải trực tiếp trình ngay giấy này với Ủy Ban Nhân dân và công an xã, Phường: \_\_\_\_\_ thuộc Huyện, Quận: Q.1. Tỉnh, Thành phố: Hồ Chí Minh.

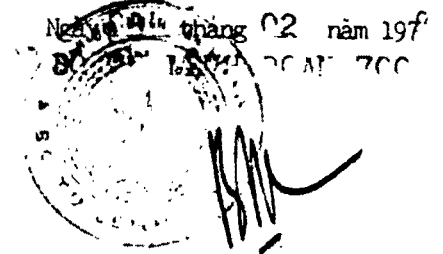
và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân Tỉnh, Thành phố về việc quản chế, về nơi cư trú và các mặt quản lý khác:

- Thời hạn quản chế: 14 tháng.

- Thời hạn đi đường: \_\_\_\_\_ ngày (kể từ ngày ký giấy ra trại).

- Tiền và lương thực đi đường đã cấp: \_\_\_\_\_

Ngày 03/1/78  
H. Co đ. Binh dien  


Ngày 02 tháng 02 năm 1978  
Đ. Co đ. Binh dien  


Trưng tá : NGUYỄN VĂN AN.

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

SỞ TƯ-PHÁP

SỞ TƯ-PHÁP NAM-PHẦN

TÒA HÒA-GIẢI ĐÔ-THÀNH SAIGON

Lục sao y bản chánh đề tại phòng Lục-Sự Tòa Hòa-Giải Saigon

Số ~~0464-97711G~~

Ngày 3 tháng 4 năm 1957

# GIẤY THÉ-VÌ KHAI-SANH CHO

NGUYỄN DANG MING

Năm một ngàn chín trăm 57 ngày 3 tháng 4 hồi 7 giờ 30.

Trước mặt chúng tôi là TRẦN B. B. C. T. K. Thẩm-Phán Tòa Hòa-Giải Đô-Thành Saigon, tại văn-phòng chúng tôi, 115, Đại-lộ Nguyễn-Huệ có Lục-sự phụ-tá

NGUYỄN KIM PHONG

## ĐÁ TRÌNH DIỆN :

- 1.— NGUYỄN D. K. Y.
- 2.— TRẦN K. H. K.
- 3.— ...

Những nhân-chứng này đã tuyên-thệ và khai quả-quyết biết chắc

NGUYỄN D. H. K.

sinh ngày 20/9/1931 tại ... Vĩnh phúc Yên an của

Đ. NGUYỄN D. H. K. và bà NGUYỄN H. K. (chết cả)

Và duyên-cớ mà bác y - không có thể xin sao-lục khai-sanh được, là vì sự giao-thông giữa-đạo -

Mấy nhân-chứng đã xác nhận trên đây, nên chúng tôi phát giấy thề-vì khai-sanh này cho đương-sự đề xử dụng theo luật, chiếu theo Nghị-Định ngày 17 tháng 11 năm 1947 của Thủ-Tướng Chánh-Phủ Lâm-Thời Nam-Phần Việt-Nam. Các điều 363 và tiếp theo của bộ hình-luật canh-cải phạt tội nguy-chứng về việc Hộ từ 2 đến 5 năm tù và phạt bạc từ 200 đến 8.000 đồng đã được đọc cho các nhân-chứng và nguyên-đơn nghe.

Và các nhân-chứng có ký tên với chúng tôi và Lục-sự sau khi đọc lại.

Ký tên không rõ :



Lục-sao y,

Saigon, ngày 0 tháng 11 năm 1957

Lục-Sự.

*[Handwritten signature]*

GIÁ TIỀN : 5800

Số 11 Ng.-V. Huân, 72/4 Ng.-C. Chiêu Saigon



NATIONAL OFFICE

## MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N. W. • WASHINGTON, D. C. 20005

(202) 659-6646

659-6647

Số USCC# \_\_\_\_\_

Số ODP-Bangkok-IV# \_\_\_\_\_  
(nếu biết)

MẪU MỚI - Form A

ĐƠN XIN ĐOÀN TỤ GIA-ĐÌNH  
(Thân Nhân Ở Việt-Nam)

Tên Người Đứng Đơn ở Hoa Kỳ: Nguyen Thi Anh Nguyet  
Địa Chỉ: Orlando, Florida 32806  
Tuổi của Người Đứng Đơn: 02-02-1940 Nơi Sinh: Tay-Ninh, Vietnam  
Ngày Người Đứng Đơn tới Hoa Kỳ: 11-30-1983  
Tứ dân tới: Vietnam

(Nước nào)

(Trại Ty-Nạn Nào)

Số "Alien Registration" (Ghi trên Mẫu I-94 hoặc Thẻ Xanh): A-37-93-9439

Số Chứng-Chỉ Nhập-Tích Mỹ (Nếu có): \_\_\_\_\_

Quy-chế Hiện-tại của Người Đứng-Đơn: \_\_\_\_\_

Xin đánh dấu  Ty-nạn (Chưa có quy-chế Thường-trú-nhân) Thường-trú-nhân (Đã có Thẻ-Xanh)

Chú-thích: Dù đã có làm đơn Mẫu I-130,  Công-dân Hoa-Ky  
cũng xin điền mẫu này và  
gửi tới USCC/Washington, D.C.

Tôi làm đơn này để xin cho những thân nhân ghi tên dưới đây, hiện  
còn ở tại Việt-Nam được sang Hoa Kỳ đoàn-tụ với tôi, (Tôi chấp nhận để  
tên tuổi những người dưới đây được thông báo cho các giới hữu-trách như  
Cao-Uy- Ty-Nạn Liên-Hiệp-Quốc, hoặc tất cả các cơ-quan, tổ-chức đặc  
trách chương-trình Đoàn-Tụ Gia-Đình, kể cả các giới-chức tại Việt-Nam).

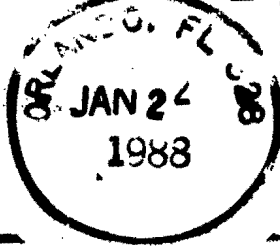
XIN ĐIỀN CẢ BẢN TIẾNG ANH và THỊ THỰC CHỦ KÝ (trên bản tiếng Anh)

TÊN THÂN NHÂN TẠI VIỆT-NAM	Ngày và Nơi Sinh	Liên-Hệ Gia-Đình với Tôi	Địa-Chỉ Rõ-Ràng và Mỗi Nhất của Thân-Nhân tại Việt-Nam
Nguyen Thi Bích Thuy	May 20, 37 VN	Chi	121 Nguyen Trai P12
Nguyen Dang Quang	Sept 20, 36 VN	Anh re	Quan 1 T.P. Ho Chi Minh
Nguyen Dang Huy	Oct 12, 61 VN	Chau trai	"-
Nguyen Thi Bích Van	Feb 28, 64 VN	Chau gai	"-
Nguyen Dang Cuong	Jan 16, 66 VN	Chau trai	"-

Người làm đơn ký tên: Anh Nguyet Ngày làm đơn: 3-22-84

From: NGUYỄN-THỊ-ÁNH NGUYỄN

ORLANDO FL 32806



JAN 27 1988

HỘI GIA ĐÌNH TỬ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF Vietnamese Political Prisoners

Association

P.O. BOX 5435

ARLINGTON, VA. 22205. 0635

Orlando, FL 32806  
January 2, 1988

American Embassy  
Orderly Departure Program (ODP)  
PO Box 5435  
Arlington, VA 22205

I.V. : 45708

Dear sir or madame:

My name is Nguyen Thi Anh Nguyet, living at the address above, have sponsored my sister named Nguyen Thi Bich Thuy with her husband Nguyen Dang Quang, a former captain of the government under President Nguyen Van Thieu, and their three children: Nguyen Dang Huy, Nguyen Thi Bich Van, and Nguyen Dang Cuong. They now live at 121 Nguyen Trai, Phuong 12, Quan I, Ho Chi Minh City.

Until now they have no got Entry Visa in the United States yet. So would you give them the "Letters of Introduction", so they will use them to show to the Communist Vietnamese Government in order to get their Exit Visa from the Vietnamese Government for futher process.

I hope I will hear from you soon. Thank you for your cooperation.

Sincerely yours,

*Nguyen Thi Anh Nguyet*

Nguyen Thi Anh Nguyet

Mrs. Nguyen Thi Anh Nguyet

Orlando, FL 32806



JAN 06 1988

American Embassy  
Orderly Departure Program (ODP)  
P.O. Box 5435  
Arlington, VA 22205

Nguyen Tay Quang  
1936

CONTROL

- Card
- Doc. Request; Form 1/6/88
- Release Order
- Computer
- Form "D"
- ODP/Date
- Membership; Letter

BWG 5/14/88

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



**GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN**

Số: ~~021584800~~

Họ tên NGUYỄN THỊ BÍCH VÂN



Sinh ngày 28-02-1964

Nguyên quán Phúc Yên,  
Vĩnh Phú.

Nơi thường trú 21-123 Nguyễn-  
Trái, QL, TP. Hồ Chí Minh.

Dân tộc: .....

Kinh

Tôn giáo: .....

Không

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

Sọc..chàm..cách..4cm.....

...dưới...sau...đuôi...mắt...  
trái.

Ngày 27 tháng 10 năm 1982

THỦ LĨNH ĐOÀN QUẢN LÝ VÀ CHĂM SÓC  
TRƯỞNG TY CÔNG AN



Chanh Văn

NGÓN TRỎ TRÁI

NGÓN TRỎ PHẢI

Orlando ngày 29 / 8 / 1989

Đính gửi Bà Khúc Minh Thỏ, Chủ tịch Hội  
gia đình tù nhân chính trị V.M tại Mỹ.

Thưa Bà,

Tôi ký tên dưới đây là Nguyễn Thị Ánh Nguyệt,  
hiện cư ngụ tại số 3422 đường Sebring Avenue  
Orlando Florida 32806. Hiện nay tôi chưa có  
quốc tịch Mỹ, đang xúc tiến thủ tục gia nhập quốc  
tịch đầu năm 1989.

Năm 1984, tôi có bảo lãnh theo diện ODP cho gia  
đình chi ruột tôi tên là Nguyễn Thị Bích Thủy,  
và gia đình gồm chồng Nguyễn Đăng Quang (Đại  
uý chế độ cũ) và 3 con là Nguyễn Đăng Huy,  
Nguyễn Thị Bích Vân và Nguyễn Đăng Cường,  
số IV là IV 45708.

Cho đến nay đã trên 5 năm rồi mà tôi vẫn  
chưa nhận được "giấy phép nhập cảnh của  
chính phủ Mỹ" cho gia đình chi tôi; hầu đ<sup>2</sup>  
bên V.M có được đầy đủ hồ sơ nộp vào chính  
quyền đ<sup>2</sup> được giấy xuất cảnh.

Kính mong Bà chi giúp đùm tôi làm cách  
nào để có thể xin được "giấy phép nhập  
cảnh vào Mỹ" để tôi có thể trở về cho  
gia đình chi tôi ở V.M để bổ túc cho được  
đầy đủ hồ sơ mới mong có xuất cảnh được →

Xin Bà nhận nói đây lờy thành kính  
liệt 3m sâu xa của tôi -

May kính thờ  
Nguyễn Thị Anh Nguyệt.

### Đình Kẽm :

- 1 - photocopie giấy ra trai
- 1 - photocopie giấy chứng hôn thú.
- 5 - photocopies của toàn bộ gia đình  
(chồng + vợ + 3 con).

Republic of Vietnam  
Department of Justice  
Justice service of the South  
Peace Court of Saigon

AFFIDAVIT IN LIEU OF BIRTH CERTIFICATE FOR  
NGUYEN DANG QUANG

Nineteen fifty seven, the 8th of April at 7.30,  
In front of us, Mr. Nguyen Ba Bao, Judge at the Peace Court  
of Capital of Saigon, at his office,  
with the clerk Nguyen Kim Phong, assistant

ARE PRESENT :

1. Nguyen Duc Ky
2. Trinh Xuan Ho
3. Ngo Cao Nam

These above witnesses are sworn-in and confirmed  
positively that :

NGUYEN DANG QUANG

was born on September 20, 1936 at Duc Noi, Vinh Phuc Yen, son  
of Mr. Nguyen Dang Minh and Mrs. Nguyen Thi Ho, both deceased.

They could not apply for the extract birth certificate  
due to the lack of communication. The witnesses confirmed the  
fact, therefore we issue this affidavit in lieu of birth cer-  
tificate for his convenience, according to the Decree of Nov.  
17, 1947 of the Prime Minister of the Provisional Government of  
South Vietnam. Article 363 and the subsequent of the Revised  
Penal Code fine for false statement for civil case from 2 to  
5 years in jail and from 200 to 8000 piasters, has been read to  
the witnesses and the applicant.

After reading again, the witnesses have signed with us  
and the clerk.

Translated from Vietnamese into English  
by Kham Tran at Orlando, Aug. 9, 1984

*Kham Tran*  
Kham Tran

TRUE EXTRACT,  
Saigon, November 20, 1961  
The Clerk : Signed & seal

*Begun Wight 8/9/84*  
Notary

NOTARY PUBLIC STATE OF FLORIDA  
MY COMMISSION EXPIRES AUGUST 24, 1985

The correct name is QUANG

Số 2.428/QĐ.

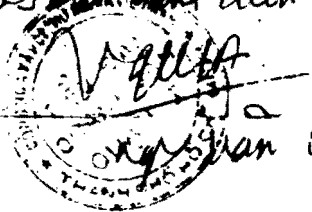
# GIẤY RA TRẠI

Căn cứ chỉ thị số 316/TTg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về chính sách đối với sinh sĩ, nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và đảng phái phản động hiện đang bị tập trung cải tạo.

Căn cứ thông tư Liên Bộ Quốc phòng - Nội vụ số 07-TTLB ngày 20-12-1977 về việc thực hiện chỉ thị số 316/TTg ngày 22-08-1977 của Thủ tướng Chính phủ.

Thi hành quyết định số 42 - QĐ. ngày 30-01-1978. của Bộ trưởng Bộ Nội vụ.

## CẤP GIẤY RA TRẠI

Ngày 4/7/78  
H.S. Cơ quan Thủ lĩnh  


Họ và tên: NGUYỄN ĐĂNG QUANG 12-76-31.

Ngày, tháng, năm sinh: 1936.

Quê quán: Vĩnh Phúc Yên.

Trú quán: 108 Lê Lai - Quận I - TP Hồ Chí Minh.

Số lính, cấp bậc, chức vụ trong bộ máy chính quyền, quân sự và các tổ chức chính trị phản động của chế độ cũ: 56/10.164 - Đại úy Giáo viên cấp III trường Võ Trường Toản - Sài Gòn.

- Khi vẽ, phải trực tiếp trình ngay giấy này với Ủy Ban Nhân dân và công an xã, Phường: \_\_\_\_\_ thuộc Huyện,

Quận: Quận 1. Tỉnh, Thành phố: Hồ Chí Minh.


và phải tuân theo các quy định của Ủy Ban Nhân dân Tỉnh, Thành phố về việc quản chế, vẽ nơi cư trú và các mặt quản lý khác:

- Thời hạn quản chế: 12 tháng.

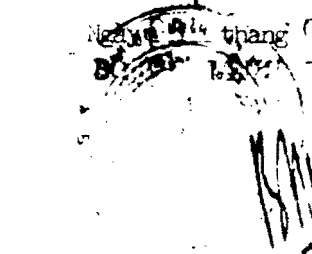
- Thời hạn đi đường: \_\_\_\_\_ ngày (kể từ ngày ký giấy ra trại).

- Tiền và lương thực đi đường đã cấp: \_\_\_\_\_

Ngày 04/7/78  
H.S. Cơ quan Thủ lĩnh



Ngày 02 tháng 02 năm 1978  
Số: 100/700



Trụ sở: \_\_\_\_\_

Republic of Vietnam  
Department of Justice  
Justice service of  
The South Vietnam

C O U R T O F T A Y N I N H

-6666666666666666-

ABSTRACT OF BIRTH RECORD. village Hiep-Ninh  
Province Tay-Ninh South Vietnam.  
Year : 1937 Number of act : 100

Name NGUYEN THI BICH THUY Sex : Female  
Date of birth May 20, 1937  
Place of birth Hiep Ninh village, Tay Ninh Province,  
Father's Name NGUYEN THUA MY  
Mother's Name LE THI NHUONG  
Date document issued: Extract from the original on Nov. 9, 1961

True Extract,

Translated from Vietnamese into English

Tay Ninh, November 9, 1961

by PHUOC TRAN HUU at Orlando

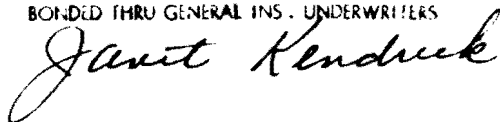
The clerk : signed & seal

August. 14, 1984



Phuoc Tran Huu

NOTARY PUBLIC STATE OF FLORIDA AT LARGE  
MY COMMISSION EXPIRES AUG 28 1985  
BONDED THRU GENERAL INS. UNDERWRITERS



REPUBLIC OF VIETNAM

---

South Vietnam  
Saigon Capital  
1st County  
Recorded number 4224

ABSTRACT OF BIRTH RECORD

---

Year 1961

Name, NGUYEN DANG HUY sex : Male  
Date of birth October 12, 1961 at 2,30 am  
Place of birth GRALL Hospital at SAIGON  
Father's Name NGUYEN DANG QUANG  
Mother's Name NGUYEN THI BICH THUY Legitimate wife  
Date recorded October 16, 1961  
Date document issued October 16, 1961

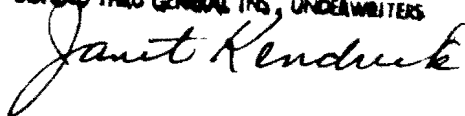
Translated from Vietnamese into  
English by PHUOC TRAN HUU at  
Orlando , August, 14, 1984

True Extract,  
Saigon, September 03, 1968  
Assistant Administrator of 1st coun  
signed & seal



Phuoc Tran Huu

NOTARY PUBLIC STATE OF FLORIDA AT LARGE  
MY COMMISSION EXPIRES AUG 28 1985  
BONDED THRU GENERAL INS. UNDERWRITERS



South Vietnam  
Saigon Capital  
3rd County  
Recorded number 1533

REPUBLIC OF VIETNAM

-----  
ABSTRACT OF BIRTH RECORD  
-----

Year 1964

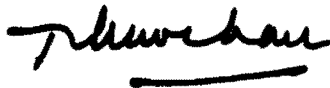
Name, NGUYEN THI BICH VAN Sex : Female  
Date of birth February 28, 1964  
Place of birth SAINT PAUL Hospital at SAIGON  
Father's Name NGUYEN DANG QUANG  
Mother's Name NGUYEN THI BICH THUY Legitimate wife  
Date recorded March 02, 1964  
Date document issued March 02, 1964

True Extract,

Saigon, June 06 1968

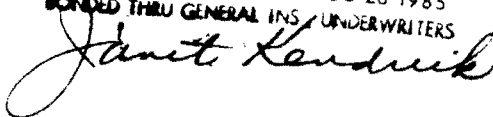
Translated from Vietnamese into  
English by PHUOC TRAN HUU at  
Orlando, August, 14, 1984

Assistant Administrator of 3rd County  
signed & seal



Phuoc Tran Huu

NOTARY PUBLIC STATE OF FLORIDA AT LARGE  
MY COMMISSION EXPIRES AUG 28 1985  
BONDED THRU GENERAL INS UNDERWRITERS



South Vietnam  
Saigon Capital  
3rd County  
Recorded number 656

REPUBLIC OF VIETNAM

-----  
ABSTRACT OF BIRTH RECORD  
-----

Year 1966


Name, NGUYEN DANG CUONG      Sex : Male  
Date of birth    January 16, 1966  
Place of birth    SAINT PAUL Hospital at SAIGON  
Father's Name    NGUYEN DANG QUANG  
Mother's Name    NGUYEN THI BICH THUY      Legitimate wife  
Date recorded    January 19, 1966  
Date document issued    January 19, 1966

True Extract,

Saigon, August 26, 1968

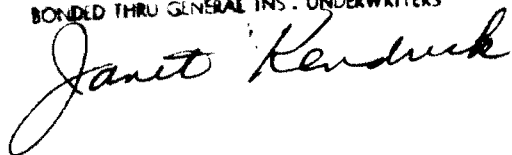
Translated from Vietnamese into  
English by PHUOC TRAN HUU at  
Orlando, August, 14, 1984

Assistant Administrator of 3rd County  
signed & seal



Phuoc Tran Huu

ROTARY PUBLIC STATE OF FLORIDA AT LARGE  
MY COMMISSION EXPIRES AUG 28 1985  
BONDED THRU GENERAL INS. UNDERWRITERS



Republic of Vietnam  
Capital of Saigon  
District

EXTRACT WEDDING CERTIFICATE

\*\*\*\*\*

No. 54

Husband's name NGUYEN DANG QUANG  
Profession Teacher  
born on September 20, 1936 at Vinh Thuc Yen  
living at Saigon 121 Vo Tanh  
temporarily located at...  
Husband father's name Nguyen Dang Minh (deceased)  
Husband mother's name Nguyen Thi Mo (deceased)  
Wife's name NGUYEN THI BICH THUY  
Profession student  
born on May 20, 1937 at Hiep Ninh,  
Tay Ninh  
living at Saigon 121 Vo Tanh  
temporarily located at .....  
Wife father's name Nguyen Thua Ky (alive)  
Wife mother's name Le Thi Khuong (alive)  
Wedding date December 30, 1960 at 16.30 o'clock  
Husband and wife have or have not a marriage contract ...on.

TRUE EXTRACT FROM THE ORIGINAL  
Saigon, June 5, 1968

For the Chief of District 11,  
The Civil Officer,

Signed & Seal : Duong Huu Xuan

Translated from Vietnamese into  
English by Kham Tran.

Orlando, August 9, 1984

*Kham Tran*  
Kham Tran

*Regina Whitt 8/9/84*  
Notary

From: Nguyễn Thị Ánh Nguyệt

ORLANDO . FL 32806

SEP 05 1989

FIRST CLASS

Mrs KHÚC - MINH - THỎ

Hội Giảng Sư Nhân Chính Trị VN

P.O. BOX 5435

ARLINGTON . VIRGINIA 22205-0635

CONTROL

- Card
- Doc. Request; Form 9/19/89
- Release Order
- Computer
- Form "D"
- GDP/Date \_\_\_\_\_
- Membership; Letter